

RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

AFGØRELSE Nr. 1/2014 VEDTAGET AF STABILISERINGS- OG ASSOCIERINGSRÅDET
EU-SERBIEN

af 17. december 2014

om erstatning af protokol 3 til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Serbien på den anden side vedrørende definitionen af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og metoder til administrativt samarbejde

(2014/946/EU)

STABILISERINGS- OG ASSOCIERINGSRÅDET EU-SERBIEN HAR —

under henvisning til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Serbien på den anden side ⁽¹⁾, der blev undertegnet i Luxembourg den 29. april 2008, særlig artikel 44,

under henvisning til protokol 3 til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Serbien på den anden side vedrørende definitionen af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og metoder til administrativt samarbejde, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 44 i stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Serbien på den anden side (»aftalen«) henvises der til protokol 3 vedrørende definitionen af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og metoder til administrativt samarbejde (»protokol 3«), hvori oprindelsesreglerne og bestemmelserne om diagonal kumulation af oprindelsesreglerne mellem Unionen, Serbien, Tyrkiet og ethvert land eller område, der deltager i Unionens stabiliserings- og associeringsproces, fastsættes.
- (2) I artikel 39 i protokol 3 fastsættes det, at Stabiliserings- og Associeringsrådet, der er oprettet i henhold til artikel 119 i aftalen, kan træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i nævnte protokol.
- (3) Den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse ⁽²⁾ (»konventionen«) tager sigte på at erstatte de protokoller om oprindelsesregler, der i øjeblikket er i kraft mellem landene i pan-Euro-Middelhavsområdet, med en enkelt retsakt. Serbien og andre deltagere i stabiliserings- og associeringsprocessen fra det vestlige Balkan blev i Thessalonikidagsordenen, som Det Europæiske Råd tilsluttede sig i juni 2003, opfordret til at deltage i den paneuropæiske diagonale oprindelsesakkumulation. De blev desuden ved Euro-Middelhavsministerkonferencens afgørelse af oktober 2007 tilskyndet til at tiltræde konventionen.
- (4) Unionen og Serbien undertegnede konventionen henholdsvis den 15. juni 2011 og den 12. november 2012.
- (5) Unionen og Serbien deponerede deres godkendelsesinstrumenter hos depositaren for konventionen henholdsvis den 26. marts 2012 og den 1. juli 2013. I henhold til konventionens artikel 10, stk. 3, trådte den således i kraft for så vidt angår Unionen den 1. maj 2012 og Serbien den 1. september 2013.
- (6) Hvis overgangen til konventionen ikke sker samtidig for alle kontraherende parter inden for kumulationsområdet, bør dette ikke føre til en ringere stilling end under protokol 3.
- (7) Protokol 3 bør derfor erstattes af en ny protokol, således at der henvises til konventionen —

⁽¹⁾ EUT L 278 af 18.10.2013, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Protokol 3 til stabiliserings- og associeringsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Serbien på den anden side vedrørende definitionen af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og metoder til administrativt samarbejde erstattes af teksten i bilaget til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den anvendes fra den 1. februar 2015.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. december 2014.

På Stabiliserings- og Associeringsrådets vegne
J. JOKSIMOVIĆ
Formand

BILAG

Protokol 3

vedrørende definitionen af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og metoder til administrativt samarbejde

Artikel 1

Gældende oprindelsesregler

Med henblik på gennemførelsen af denne aftale finder tillæg I og de relevante bestemmelser i tillæg II til den regionale konvention om pan-Euro-Middelhavsregler for præferenceoprindelse ⁽¹⁾ («konventionen») anvendelse.

Alle henvisninger til den »relevante aftale« i tillæg I og de relevante bestemmelser i tillæg II til konventionen fortolkes som henvisninger til nærværende aftale.

Artikel 2

Bilæggelse af tvister

Hvis der i forbindelse med den i artikel 32 i tillæg I til konventionen fastsatte kontrolprocedure opstår tvister, der ikke kan bilægges mellem de toldmyndigheder, der anmoder om kontrol, og de toldmyndigheder, der er ansvarlige for dens gennemførelse, forelægges de for Stabiliserings- og Associeringsrådet.

Under alle omstændigheder bilægges tvister mellem importøren og indførselslandets toldmyndigheder i henhold til indførselslandets lovgivning.

Artikel 3

Ændringer af protokollen

Stabiliserings- og Associeringsrådet kan træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i denne protokol.

Artikel 4

Udtrædelse af konventionen

1. Hvis Den Europæiske Union eller Serbien med et skriftligt varsel meddeler depositaren, at de ønsker at udtræde af konventionen, jf. konventionens artikel 9, indleder Den Europæiske Union og Serbien øjeblikkeligt forhandlinger om oprindelsesregler med henblik på at gennemføre denne aftale.

2. Indtil sådanne nyforhandlede oprindelsesregler træder i kraft, finder oprindelsesreglerne i tillæg I og eventuelt de relevante bestemmelser i tillæg II til konventionen, der er gældende på tidspunktet for udtrædelsen, fortsat anvendelse på denne aftale. Fra tidspunktet for udtrædelsen fortolkes oprindelsesreglerne i tillæg I og eventuelt de relevante bestemmelser i tillæg II til konventionen dog således, at bilateral kumulation udelukkende tillades mellem Den Europæiske Union og Serbien.

Artikel 5

Overgangsbestemmelser — kumulation

1. Uanset artikel 3 i tillæg I til konventionen finder reglerne om kumulation, som er omhandlet i artikel 3 og 4 i protokol 3 til denne aftale og vedtaget af Den Europæiske Union og Serbien ved indgåelse af aftalen ⁽²⁾, fortsat anvendelse mellem parterne i denne aftale, indtil konventionen finder anvendelse for alle de kontraherende parter, der er anført på listen i disse artikler.

2. Uanset artikel 16, stk. 5, og artikel 21, stk. 3, i tillæg I til konventionen kan oprindelsesbeviset, hvis kumulationen udelukkende omfatter EFTA-lande, Færøerne, Den Europæiske Union, Tyrkiet og deltagerne i stabiliserings- og associeringsprocessen, være et varecertifikat EUR.1 eller en oprindelseserklæring.

⁽¹⁾ EUT L 54 af 26.2.2013, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 278 af 18.10.2013, s. 16.